

# Entrevista: Luis Alberto Ambroggio

[hola](#)

## AUTORES LOCALES

En nuestro interés por promover autores locales, Hola Cultura entrevistó al escritor Luis Alberto Ambroggio con motivo de su más reciente libro: [Estados Unidos Hispano](#). Mismo que se presentará este viernes 11 de diciembre en la Biblioteca del Congreso.

### ¿Por qué el título del libro y qué significa?

LAA: Para resaltar lo importante y fundacional que significa la historia, cultura, idioma hispano de los Estados Unidos con 500 años de presencia y que precede a los peregrinos anglosajones por un siglo.

### ¿Cuál es la relación entre bilingüismo e identidad?

LAA: En los Estados Unidos el bilingüismo (inglés/español) es parte fundamental de nuestra identidad, de nuestro rico dualismo de culturas, idiomas, visiones, que nos define y posibilita una amplitud, alcance, entendimiento panamericano y mundial, con consecuencias positivas personales, profesionales, sociológicas, oportunidades económicas y un largo etcétera.

### ¿Qué pensaba Jefferson del Quijote?

LAA: Un libro fundamental con el que aprendió español, e hizo que sus hijas y allegados lo leyesen cada día para adquirir el idioma de Cervantes. Coleccionaba diferentes ediciones, una de ellas, la que le regaló a mediados de 1790 William Short — -quien obviamente conocía los gustos de su amigo- la nueva edición de **Don Quijote** llevada a cabo por la Real Academia Española. Todas ellas forman parte ahora de la Biblioteca del Congreso.

### ¿Cuál es el elemento hispano en la nacionalidad, según Walt



## **Whitman?**

LAA: En sus propias palabras ""El carácter hispano le va a proveer algunas de las partes más necesarias a esa compleja identidad Americana. Ningún origen muestra una mirada retrospectiva más grandiosa –más grandiosa en términos de religiosidad y lealtad, o de patriotismo, valentía, decoro, gravedad y honor...". Profético, visionario, genial.

## **¿De qué hablan / tratan los primeros poemas mexico-americanos?**

LAA: De temas de una actualidad impresionante como la importancia del español en nuestro país (que nos lo prohíban), la discriminación, el problema lingüístico del spanglish, temas relacionados con la inmigración (como la deportación, la nostalgia, la dificultades económicas y de adaptación), entre otros.

## **En el libro hay un capítulo titulado: "Perspectivas en vista al Porvenir". ¿Qué quieres decir con esto?**

LAA: Cada vez se hace valer más la presencia hispana en todos los ámbitos (socio-económico, político, educativo, publicaciones, medios de comunicación y entretenimiento). Somos el segundo país hispano-parlante del mundo con perspectivas de llegar a ser el primero en el 2030. El futuro hispano de los Estados Unidos es imprescindible y prometedor.



## **¿Qué aspiras con el lanzamiento de "Estados Unidos Hispano"?**

LAA: Que sea ampliamente leído y estudiado en nuestro país para superar la ignorancia, los defectos de la versión oficial sobre nuestra historia en la que la presencia hispana es tan importante. Que descubran los lectores en los datos, anécdotas, estadísticas de este volumen entretenido, la realidad de lo que pensaban sobre el idioma y la presencia hispana figuras claves de nuestro país como Jefferson y Walt Whitman,

entre muchos otros hechos; como el que un inmigrante hispano puso la primera piedra en la Casa Blanca el 12 de Octubre de 1792; la presencia y ayuda hispana en la Revolución de la Independencia; la adopción en el Congreso de 1775 del dólar hispano, sobre la libra esterlina; la literatura hispana de los Estados Unidos y otras contribuciones que enriquecen a nuestro país multilingüe y multicultural, ayer, hoy y en el futuro.

**Estados Unidos Hispano.** Presentación, Viernes 11 de diciembre en la Biblioteca del Congreso, Pickford Theater James Madison Building, 3rd piso. 12:00 del día.